

## 陈霞芬民事权利和法律讨论会

陈霞芬将要受邀到 **Madison Heights** 讲述她的故事 – 一个关于美国政府毫无根据的指控她从事间谍活动的故事。她将谈论她的经验，教训，以及我们能做什么来保护自己。我们还邀请了两位经验丰富的律师为大家提供法律咨询和建议。

此次活动将在美华 **Madison Heights** 活动中心

日期：2016 年 8 月 13 日 星期六

时间：2:00 PM- 4:00 PM

地址：Chinese Community Center

32585 Concord Dr.

Madison Heights, MI 48071

免费入场和免费停车场

由于空间限制，参加人数上限为：200 人

感兴趣的朋友，请事先在 <http://yangdaoqi.info/sherry/reg.html> 注册

我们许多人应该都知道陈霞芬，她在美国被逮捕，被联邦政府指控为中国的间谍。如果这些起诉成功，她将面临高达 25 年监禁以及一百万美元罚款。因为这一点，她被从事了多年工作的美国国家气象局解雇。但陈霞芬是一个守法的公民，多年来在国家气象局勤勤恳恳的工作，每年的工作评语都是“非常满意”或“表现出色”，更因为工作表现出色获得过美国政府颁发的国家级奖。通过她的斗争，虽然这些指控被取消了，但美国政府对她的这些指控并没有做出解释。而国家气象局仍然不允许她回去工作。这些年的法律诉讼，以及司法流程不仅对她，也对她的家庭造成了许多的影响，和精神以及经济上的创伤。这件事的发生不仅给她，还有其他美籍华人，比如 Temple University 的 Xiaoxing Xi，在 Eli Lilly 的 Guoqing Cao 和 Shuyu Li 也因为种族背景而受到了类似的指控。

陈霞芬还在继续争取正义，她需要需要我们的支持。本次讨论会的目的是教育我们的同胞，我们应该做些什么来防止此类虚假指控的发生。

演讲者：陈霞芬 (Sherry Chen)：将讲述她自己的故事，她经历的法律程序，以及我们可以从中吸取的教训。

黄星华 (Roland Hwang)：律师，美华协会主席，密西根大学讲师，库里法学院讲师，毕业于韦恩州立大学法学院。他将指导我们如何对社会的公正和种族歧视做斗争，以及如何如何在陈霞芬雪和肖教授这样事件中保护自己。

Sarah Prescott：律师，密歇根州就业律师协会主席，密歇根州谘询委员会以及美国民权委员会委员，毕业于哈佛大学法学院。她将根据公民权利讲述警察不当行为的影响，包括陈霞芬所遇到的事件。Sarah 的发言将涉及如何处理犯罪审查，以及警方是如何监测歧视性的执法。

此活动是由 Michigan Chinese Alliance (MCA) 及美华协会其他 6 个组织共同举办。

下面是所有的主要组织与联系人列表（按字母顺序）。

Association of Chinese Americans, Roland Hwang  
Chinese Association of Greater Detroit, George Zhu  
Detroit Chinese Business Association, Brian Gao

80-20 Michigan Chapter, Wenpu Zhao  
Michigan Chinese Alliance, Vicky Han  
North American Association Of Chinese Engine Engineers, Feilong Liu  
North American Chinese Society of Automotive Engineers, Daqing Zou

#### 咨询事宜

请发送问题至邮箱 [detroit.sherry@gmail.com](mailto:detroit.sherry@gmail.com) 或 拨打电话 248-953-3965 或访问网页  
<http://yangdaoqi.info/sherry> for more info

#### Sherry Chen Civil Rights and Law Forum

Sherry Chen is coming to town to tell her story -- a story of groundless espionage allegations. She will talk about her experience, lessons learnt, and what we can do to minimize the possibility of such false accusations falling on one of us in the future when we deal with technology at work and friends in China. Two experienced attorneys are invited to provide legal advice and recommendations on how to protect ourselves. This event will be hosted on Saturday, August 13, 2016, 2:00 to 4:00PM at Chinese Community Center, 32585 Concord Drive, Madison Heights, MI 48071.

Free admission and free parking. Space is limited to the first 200 attendees who register at <http://yangdaoqi.info/sherry/reg.html>

As many of us already know, Sherry Chen was arrested and accused by the federal government of spying for China, a charge that carries a maximum of 25 years in prison and a \$1 million fine. She was fired from her job at the National Weather Service because of this.

However, Sherry Chen is a law-abiding citizen and did not do anything wrong. The charges were recently dropped without explanation by the government, but she still is not allowed to return to her job. Going through the legal process of defending herself has had a traumatic effect on her and her family, both mentally and financially.

This happened not just to her. There are other Chinese Americans, such as Professor Xiaoxing Xi at Temple University, and Guoqing Cao and Shuyu Li at Eli Lilly, who were similarly charged based on racial profiling.

Now Sherry Chen is fighting for justice and needs our support. This forum aims to educate our fellow citizens on what we should do to help prevent such false accusations from happening to any of us or our children in the future.

#### Speakers :

Sherry Chen: To give her own account of the story, legal process, and what we can learn from it.

Roland Hwang: Attorney, President of the Association of Chinese Americans, to talk on how we can fight against social injustice and racial profiling, in the context of Sherry Chen and Xiaoxing Xi cases, and how to protect ourselves if it should happen to another one of us someday.

Sarah Prescott: Attorney, President of Michigan Employment Lawyers' Association, member of Michigan Advisory Committee to the U.S. Civil Rights Commission, graduate of Harvard Law School. Ms. Prescott will speak

on the civil rights implications of police misconduct, including the sort experienced by Ms. Chen. Ms. Prescott's remarks will touch on ways to handle criminal scrutiny, and how the police are supervised in terms of monitoring discriminatory enforcement.

This event is organized by the Michigan Chinese Alliance (MCA) and co-hosted by 6 other sister organizations.

Below is the list of all host organizations (in alphabetic order) with contacts.

Association of Chinese Americans, Roland Hwang  
Chinese Association of Greater Detroit, George Zhu  
Detroit Chinese Business Association, Brian Gao  
80-20 Michigan Chapter, Wenpu Zhao  
Michigan Chinese Alliance, Vicky Han  
North American Association Of Chinese Engine Engineers, Feilong

Liu

North American Chinese Society of Automotive Engineers, Daqing Zou

#### Inquiries

Send any questions to [detroit.sherry@gmail.com](mailto:detroit.sherry@gmail.com). Or call 248-953-3965. See <http://yangdaoqi.info/sherry> for more info.